



**AGINDUA, LEHENDAKARIORDE ETA
SEGURTASUNEN SAILBURUARENA, SUTEEN
PREBENTZIO ETA ITZALKETAKO ETA
SALBAMENDUKO ZERBITZUEN LEGE-
AURREPROIEKTUARI ALDEZ AURREKO
ONARPENA EMATEN DIONA**

**ORDEN DEL VICELEHENDAKARI PRIMERO Y
CONSEJERO DE SEGURIDAD, POR LA QUE SE
APRUEBA CON CARÁCTER PREVIO EL
ANTEPROYECTO DE LEY DE LOS SERVICIOS DE
PREVENCIÓN Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS Y
SALVAMENTO**

ELN-DCG-005/2021-XVI

DNCG_LEY_2680/21_02

2021eko maiatzaren 21eko Aginduaren bidez, Lehenengo lehendakariordeak eta Segurtasuneko sailburuak agindua eman zuen Suteak Prebenitzeko eta Itzaltzeko eta Salbamenduko Zerbitzuak arautzen dituen lege-aurreproiektua egiteko eta onartzeko prozedurari hasiera emateko.

Mediante Orden de 21 de mayo de 2021, el Vicelehendakari Primero y Consejero de Seguridad ordenó el inicio del procedimiento para la elaboración y aprobación de un anteproyecto de Ley reguladora de los Servicios de Prevención y Extinción de Incendios y Salvamento.

Lehenengo lehendakariorde eta Segurtasuneko sailburuaren agindua Araubide Juridikoaren, Zerbitzuen eta Hauteskunde Prozesuen Zuzendaritzara bidali zen, lege-aurreproiektua egiteko.

La Orden del Vicelehendakari Primero y Consejero de Seguridad se remitió a la Dirección de Régimen Jurídico, Servicios y Procesos Electorales, a los efectos de la elaboración del citado anteproyecto de Ley.

Xedapen Orokorrak Egiteko Prozeduraren abenduaren 22ko 8/2003 Legearen 7.1 artikulua ezartzen duenez, xedapen orokorren egitasmoak idatzitakoan, prozedura hasteko agindua eman duen organoak aldez aurreko onarpena eman beharko die, dagozkion negoziazio-, entzunaldi- eta kontsultazapideak egin aurretik.

El artículo 7.1 de la Ley 8/2003, de 22 de diciembre, del Procedimiento de Elaboración de las Disposiciones de Carácter General establece que, una vez redactados los proyectos de disposición de carácter general, deberán contar con la aprobación previa del órgano que haya dictado la Orden de Iniciación, antes de evacuar los trámites de negociación, audiencia y consulta que procedan.

EBAZTEN DUT

RESUELVO

LEHENENGOA.- Suteen Prebentzio eta Itzalketa eta Salbamendu Zerbitzuak arautzen dituen Legearen aurreproiektuari aldez aurreko onarpena ematea.

PRIMERO.- Aprobar con carácter previo el anteproyecto de Ley reguladora de los Servicios de Prevención y Extinción de Incendios y Salvamento.

BIGARRENA.- Lege-aurreproiektuaren prozedura izapidetzen jarraitzeko agintzea, hasiera-aginduan eta abenduaren 22ko 8/2003 Legean ezarritako izapideekin bat etorri, legea onartzearen

SEGUNDO.- Ordenar la continuación de la tramitación del procedimiento del anteproyecto de Ley, de conformidad con los trámites establecidos en la

1 / 2





ondorioetarako.

Orden de inicio y en la Ley 8/2003, de 22 de diciembre, a los efectos de la aprobación de la Ley.

En Vitoria-Gasteiz, a la fecha de la firma electrónica.

Josu Iñaki ERKOREKA GERVASIO

LEHENENGO LEHENDAKARIORDE ETA SEGURTASUN SAILBURUA